

Règlements des Concours littéraires et artistiques de 1912.

1° In Hinsicht der fünften Olympiade sind fünf Wettbewerbe eröffnet für *Architectur, Sculptur, Malerkunst, Musik* und *Literatur*.

2° Alle Wettbewerbe müssen *unveröffentlicht und direkt für den Sportsinn eingegeben sein*.

3° Jeder gekrönte Teilnehmer an den fünf Wettbewerben wird die Medaille der fünften Olympiade erhalten. Die gekrönten Projecte werden so viel als möglich ausgestellt, veröffentlicht oder während der Spiele ausgeführt.

4° Die Künstler oder Schriftsteller welche an dem Wettbewerbe Teil nehmen sind gebeten sich vor dem 15 Januar 1912 einschreiben zu lassen. Die Werke der Bewerber müssen vor 1^{en} März 1912 zu Handen des Schiedsrichter sein.

5° Es ist den Concurrenten keine Grenze für die Grosse und die Form der Werke gesetzt seien es : *Manuscripte, Plane, Gemälde etc.* mit Ausnahme der Bildhauer welche ihre Modelle in Grosse von nicht mehr als achtzig centimeter, Höhe, Lange und Breite vorweisen.

6° Wegen Auskunft und Einschreibung wird gebeten sich an folgende Stelle zu wenden : M. le Président du Comité International Olympique, 20, rue Oudinot, Paris, oder Olympiska Spelen, Stockholm.

1° The Vth Olympiad will include competitions in *Architecture, Sculpture, Painting, Music* and *Literature*.

2° The Jury can only consider subjects which *have not been published or exhibited before and which have some direct connexion with sport*.

3° To the winner of each of the five competitions will be awarded the Prize medal of the Vth Olympiad. The exhibits selected will, so far as possible be exhibited, published or performed during the Olympic games.

4° Competitors must notify their intention to enter for one or more of these competitions before January 15th 1912 and the exhibits themselves must be in the hands of the Jury before March 1st 1912.

5° No limitation of size or form are laid down for manuscripts, plans, drawings or canvasses. But sculptors are required to send in clay models not exceeding 80 centimetres in height, length and breadth.

6° For further information as for forms of entry, application should be made to M. le Président du Comité International Olympique, 20, rue Oudinot, Paris, or Olympiska Spelen, Stockholm.

1° Il est ouvert à l'occasion de la V^{me} Olympiade cinq concours d'*Architecture, Sculpture, Peinture, Musique et Littérature.*

2° Toutes les œuvres présentées doivent être *inédites et directement inspirées par l'idée sportive.*

3° Chacun des lauréats des cinq concours recevra la médaille de la V^{me} Olympiade. Les œuvres primées seront autant que possible exposées, publiées ou exécutées au cours des Jeux.

4° Les artistes ou écrivains qui désirent prendre part aux concours sont priés de se faire inscrire avant le 15 janvier 1912. Les œuvres présentées devront être à la disposition du Jury avant le 1^{er} Mars 1912.

5° Aucune limite n'est assignée aux concurrents concernant la dimension ou la forme des œuvres présentées par eux : manuscrits, plans, tableaux, etc Seuls les sculpteurs sont tenus de présenter des maquettes ne dépassant pas quatre-vingt centimètres en hauteur, largeur et longueur.

6° Prière d'adresser les demandes de renseignements et les inscriptions à M. le Président du Comité International Olympique, rue Oudinot, 20, Paris, ou : Olympiska Spelen, Stockholm.

